

# 研討會議程 / Conference Programme

時間：2026年3月20日—21日 / Date: 20–21 March 2026

## 3月20日 / 20 March

<b>開幕致辭 Opening Remarks (8:00—9:00)</b>	
地點 Venue: E34-G011 主持人 Chair: 孫江 Sun Jiang	
徐杰 Xu Jie	澳門大學人文學院院長、教授 Dean and Professor, Department of Chinese Language and Literature, University of Macau
陳春聲 Chen Chunsheng	中山大學原黨委書記、歷史學系教授 Former Party Secretary of Sun Yat-sen University; Professor, Department of History, Sun Yat-sen University
梁展 Liang Zhan	中國社會科學院世界歷史研究所副所長、研究員 Deputy Director and Research Fellow, Institute of World History, Chinese Academy of Social Sciences
林玉鳳 Lam Iok Fong	澳門大學澳門研究中心主任、教授 Director and Professor, Centre for Macau Studies, University of Macau
王笛 Wang Di	澳門大學人文社科高等研究院副院長、歷史系教授 Vice Director, Institute of Advanced Studies in Humanities and Social Sciences, and Professor, Department of History, University of Macau

## 合影 Group Photo (9:00—9:15)

<b>主旨演講 Keynote Session (9:15 - 10:15)</b>	
地點 Venue: E34-G011 主持人 Session Chair: 林少陽 Lin Shaoyang	
陳春聲 (中山大學) Chen Chunsheng (Sun Yat-sen University)	海澄與澄海——兼論明代後期的閩粵界鄰地域 Haicheng and Chenghai: On the Bordering Region between Fujian and Guangdong in the Late Ming
梁展 (中國社會科學院) Liang Zhan (Chinese Academy of Social Sciences)	西方殖民主義與文明的悖論 Western Colonialism and the Paradox of Civilization

10:15—10:30 茶歇 Coffee Break

<b>研討會 A1 場 Session A1 (10:30—12:00)</b>		
地點 Venue: E34-G011		
主持人 Session Chair: 陳志雄 Chen Zhixiong		
10:30- 11:45	張小軍 (清華大學) Zhang Xiaojun (Tsinghua University)	以地圖作為方法: 地圖民族志下的澳門與全球 Maps as Method: Macau and the World through Map Ethnography
	吳義雄 (中山大學) Wu Yixiong (Sun Yat-sen University)	全球化背景與多重地方性: 1808 年英軍侵佔澳門事件的透視 Globalization and Multiple Localities: A Perspective on the British Occupation of Macau in 1808
	葉志良 (北京外國語大學) Ye Zhiliang (Beijing Foreign Studies University)	秀才遇到兵 有理說不清——簡析兩廣總督徐廣縉與澳門總督亞馬勒的一次書面交鋒 When a Scholar Meets a Soldier, Reason Fails: A Brief Analysis of a Written Exchange between Xu Guangjin, Governor-General of Liangguang, and Governor Amaral of Macau
	林少陽 (澳門大學) Lin Shaoyang (University of Macau)	中國現代與內在的“歐洲(早期)現代性” Chinese Modernity and the Internal “European (Early) Modernity”
	盧春暉 (澳門大學) Lu Chunhui (University of Macau)	18 世紀中葉至 19 世紀中葉澳門議事會通事研究 A Study of the Interpreters of the Leal Senado of Macau from the Mid-Eighteenth to the Mid-Nineteenth Century
11:45-12:00	提問與研討 Q&A and Discussion	

<b>研討會 B1 場 Session B1 (10:30—12:00)</b>		
地點 Venue: E34-G021		
主持人 Session Chair: 許翔雲 Xu Xiangyun		
10:30- 11:45	Christopher K. Tong (UMBC/馬里蘭大學巴爾的摩分校) <u>線上 Online Participation</u>	Toward an Affective Geography of Macau 邁向一種澳門的情感地理學
	羅宇維 (中國社會科學院) Luo Yuwei (Chinese Academy of Social Sciences)	虛實之爭: 澳門疆域概念叢的斷裂與重構 (1840 - 1972) Between the Virtual and the Actual: Rupture and Reconstruction of the Conceptual Cluster of Macau's Territory (1840-1972)
	Sheyla S. Zandonai (University of Macau/澳門大學)	Global Imagination, Travel Narratives and the Rise of Macau as a Leisure City 全球想像、旅行敘事與澳門作為休閒城市的興起
	Salvador Marinero (Fudan University) 馬濟民 (復旦大學)	Macao in Latin American Travel Writing to East Asia: Mobility, Transpacific Circulations, and Cultural Mediation in the Late Nineteenth Century 拉丁美洲東亞遊記中的澳門: 十九世紀晚期的流動性、跨太平洋流通與文化中介
	Ana Carolina Hosne (Sichuan University) 侯安娜 (四川大學) <u>線上 Online Participation</u>	The Italian Jesuit Francesco Sambiassi in between Macau and the Southern Ming court: Friendship, Poetry and Politics 往返於澳門與南明朝廷之間的意大利耶穌會士畢方濟: 友誼、詩歌與政治
11:45-12:00	提問與研討 Q&A and Discussion	

12:00—14:00 午餐 Lunch, N1

<b>圓桌會議 Roundtable (15:00 - 18:00)</b>	
地點 Venue: E21-3118	
引言人 Lead Speakers: 陳春聲、吳義雄、孫江	
陳春聲 (中山大學) Chen Chunsheng (Sun Yat-sen University)	施堅雅的“客家意象”——從梁肇庭的研究談起 G. William Skinner’s “Image of the Hakka”: Starting from Liang Zhaoting’s Studies
吳義雄 (中山大學) Wu Yixiong (Sun Yat-sen University)	作為意象的澳門——從清政府的角度看 Macau as Image: From the Perspective of the Qing Government
孫江 (澳門大學) Sun Jiang (University of Macau)	“澳門出發的全球史”的構想 A Proposal for “Global History from Macau”

18:00—20:00 晚餐 Dinner, N1

**3月21日 / 21 March**

<b>研討會 A2 場 Session A2 (8:30—9:45)</b>		
地點 Venue: E21-G049		
主持人 Session Chair: 朱天舒 Zhu Tianshu		
8:30— 9:30	范廣欣 (南開大學) Fan Guangxin (Nankai University)	《社會契約論》最初的漢文本：中江兆民的翻譯與創造 The Earliest Chinese Translation of <i>The Social Contract</i> : Nakae Chōmin’s Translation and Creative Adaptation
	曹寅 (北京大學) Cao Yin (Peking University)	Mobilities in an Ocean of Bamboo: The Multispecies Infrastructures in Upland Asia 竹海中的流動性：高地亞洲的多物種基礎設施
	李任之 (清華大學) Li Renzhi (Tsinghua University)	Young Toynbee and His Early Conception of History 青年湯因比及其早期歷史觀
	孫江 (澳門大學) Sun Jiang (University of Macau)	The Intercultural Journey of Fraternité Fraternité 的跨文化之旅
9:30— 9:45	提問與研討 Q&A and Discussion	

<b>研討會 B2 場 Session B2 (8:30–9:45)</b>		
地點 Venue: E21-3118		
主持人 Session Chair: 嚴旒萍 Yan Niping		
8:30– 9:30	許國惠 (香港教育大學) Hui Kwok Wai (The Education University of Hong Kong)	社會主義與中國傳統文化: 1960 年代初大陸訪港戲曲團 Socialism and Traditional Chinese Culture: Mainland Opera Troupes Visiting Hong Kong in the Early 1960s
	謝靜珍 (澳門大學) Xie Jingzhen (University of Macau)	Friendship Monuments in Macao: A Transnational Memory 澳門的「中葡友好紀念物」: 一種跨國記憶
	馬銘澤 (澳門大學) Ma Mingze (University of Macau)	The Vanished Garden: Thomas Beale and His Global Natural History Network 消失的花園: 托馬斯·比爾及其全球自然史網絡
	夏婷婷 (上海大學) Xia Tingting (Shanghai University) 線上 Online Participation	19 世紀初葡萄牙總督與市民戰爭敘事中澳門的政治歸屬 Macao's Political Affiliation in Narratives of the War between the Portuguese Governor and the Residents in the Early Nineteenth Century
9:30– 9:45	提問與研討 Q&A and Discussion	

9:45 - 10:00 茶歇 Coffee Break, E21-G049

<b>研討會 A3 場 Session A3 (10:00–11:30)</b>		
地點 Venue: E21-G049		
主持人 Session Chair: 謝靜珍 Xie Jingzhen		
10:00– 11:00	朱天舒 (澳門大學) Zhu Tianshu (University of Macau)	寺、廟、堂、教堂——從澳門談起看天主教宗教場所在中國成為獨立概念的發展史 Zi, Miu, Tong, and Gaau Tong: A View from Macau on the Historical Development of Catholic Religious Sites as an Independent Concept in China
	嚴旒萍 (澳門大學) Yan Niping (University of Macau)	澳門如何成為伊比利亞半島的“新聞”? 1622 年澳門之戰與西班牙短篇印刷品 relaciones de sucesos How Did Macau Become “News” in the Iberian Peninsula? The Battle of Macau in 1622 and the Spanish relaciones de sucesos
	Nathan Kwan (University of Macau/澳門大學)	“Uncivilized Barbarians’ Transgressions in Barbarian Lands”: Commodore Anson’s Visits and the War of Jenkins’ Ear in China 「未開化蠻夷在蠻夷之地的越界之舉」: 安森准將的到來與詹金斯耳朵之戰
	溫如嘉 (澳門大學) Wen Rujia (University of Macau)	地方生源與全球迴響: 作為早期全球化節點的澳門馬禮遜學堂 Local Student Origins and Global Reverberations: Morrison School in Macau as a Node of Early Globalization
11:00– 11:15	提問與研討 Q&A and Discussion	

<b>研討會 B3 場 Session B3 (10:00–11:30)</b>		
地點 Venue: E21-3118		
主持人 Session Chair: 劉群藝 Qunyi Liu		
10:00– 11:15	蕭泳紅 (清華大學) Xiao Yonghong (Tsinghua University)	蠔的出走：近代澳門的外向海洋貿易 The Departure of Oysters: Outward-Oriented Maritime Trade in Modern Macau
	Alexandre Ramos (University of Évora/埃武拉大學)	Portuguese Documentary Film as a Historical Source for the Study of Macau (1920–1975) 葡萄牙紀錄片作為澳門史料 (1920 - 1975)
	胡平真 (中山大學) Hu Pingzhen (Sun Yat-sen University)	“Da Fung”: The Evolution of Typhoon Signals in Macau and the Standardization of Meteorological Knowledge in the South China Sea (1861–1973) 「打風」：澳門颱風信號的演變與南海氣象知識的標準化 (1861 - 1973)
	Pedro Omar Svriz Wucherer (Autonomous University of Madrid/馬德里自治大學) 線上 Online Participation	Trade, Circulation and Wine’s Consumption in the Religious Hands between Macao and the Philippines, 17th and 18th Centuries 17 至 18 世紀澳門與菲律賓之間宗教界的貿易、流通與葡萄酒消費
	Kim Báo Đăng (NOVA University Lisbon/新里斯本大學) 線上 Online Participation	Macau before the Casinos: Jesuit Language Discussions for the Vietnam Mission 賭場興起之前的澳門：耶穌會面向越南傳教的語言討論
11:15– 11:30	提問與研討 Q&A and Discussion	

11:30—14:00 午餐 Lunch

<b>研討會 A4 場 Session A4 (14:00–15:15)</b>		
地點 Venue: E21-G049		
主持人 Session Chair: 羅宇維 Luo Yuwei		
14:00– 15:00	邢穎 (中國社會科學院) Xing Ying (Chinese Academy of Social Sciences)	論雅典城邦英雄忒修斯的構建——英雄傳說、節日與雅典城邦的歷史記憶 On the Construction of Theseus, the Hero of the Athenian Polis: Heroic Legends, Festivals, and the Historical Memory of the Athenian Polis
	劉群藝、高福美、邢媛媛 (北京大學/北京市社會科學院/中國社會科學院) Liu Qunyi, Gao Fumei, Xing Yuanyuan (Peking University, Beijing Academy of Social Sciences, CASS)	Samshu 是什麼酒？名、物與全球空間的重構 What Kind of Liquor Is Samshu? Names, Things, and the Reconfiguration of Global Space

	許翔雲（中國社會科學院） Xu Xiangyun (Chinese Academy of Social Sciences)	繙結理與美國在亞洲的經貿活動及思想動態 Gideon Nye, U.S. Commercial Activities in Asia, and Intellectual Trends
	周漠芸（香港大學美術博物館） Zhou Moyun (University Museum and Art Gallery, The University of Hong Kong) 線上 Online Participation	Beyond Macao: Michael the Archangel Altarpiece in St. Paul's and Monte Fort, 1600s 澳門之外：17世紀聖保祿教堂與大炮台中的天使長米迦勒祭壇畫
15:00-15:15	提問與研討 Q&A and Discussion	

<b>研討會 B4 場 Session B4 (14:00-15:15)</b>		
地點 Venue: E21-3118		
主持人 Session Chair: 胡平真 Hu Pingzhen		
14:00- 15:00	吳迪（里斯本大學） Wu Di (University of Lisbon)	Macau as an Observation Point: Latin Annotations on the Confucian Four Books in the Seventeenth Century 作為觀察視角的澳門：十七世紀《四書》的拉丁文註
	João Riso (University of Lisbon/里斯本大學)	A Seventeenth-Century Latin-Chinese Dictionary and Jesuit Adaptation in China 一部十七世紀拉中詞典與耶穌會在中國的調適
	歐安娜（里斯本大學） Ana Cristina Alves (University of Lisbon) 線上 Online Participation	Literary Origins of Macau 澳門的文學源流
	吳楠（塞維利亞大學） Wu Nan (University of Seville) 線上 Online Participation	十九至二十世紀墨西哥華人移民，評估與研究展望 Chinese Immigration in Mexico in the Nineteenth and Twentieth Centuries: Assessment and Research Prospects
15:00-15:15	提問與研討 Q&A and Discussion	

15:15-15:30 茶歇 Coffee Break, E21-3118

15:30 閉幕 Closing Remarks, E21-3118

18:00-20:00 晚餐 Dinner